

Mesila 2 -kirjan tehtävien vastaukset

Kirjan tehtävien tärkein tavoite on puhumisen harjoittelu, joten on tärkeää että äännät lauseet ääneen. Lisäksi voit harjoitella heprean kirjoittamista käsialakirjaimin, ja tarkistaa vastaukset tästä.

6 Kaupungilla

Tehtävä 22

1. י' טַפְסוּן? 2. י' מַחְשֶׁב? 3. י' שִׁירוּתִים?

4. י' אִין כֶּסֶף. 5. י' קָפָה וְגַלְיָה. 6. י' אִין זָבֵר!

Muistithan kysymysintonaation lauseissa 1-3?

Puhekielessä kohdassa 5 riittää: "veglida"

Tehtävä 23

1. י' מוֹנִית? 2. רַה רָעָע... 3. אֲנִי מְצַעֵר / מְצַעֵרֶת אִין מוֹנִית.

4. אֲנִי לֹא מְבִין / מְבִינָה.

Verbien kohdalla tarjotaan maskuliinimuoto, sitten kenoviiva, ja sitten feminiinimuoto. Valitse oman sukupuolesi mukaan, koska verbin subjekti on "minä".

Tehtävä 24

1. י' פֶּה חֲנוּת. 2. י' פֶּה מוֹנִית? 3. י' עֵשׂ נָלוּן. 4. י' עֵשׂ תַּחְנֶה.

5. י' עֵשׂ מְכוֹנִית? 6. אִיפֶה הַמְכוֹנִית? 7. אִיפֶה הַמְחֻשֶׁב?

8. הַמְכוֹנִית פֶּה. 9. הַמְחֻשֶׁב עֵשׂ.

SANAJÄRJESTYKSESTÄ

Jesh sham, vai *sham jesh*, *hamechonit po*, vai *po hamechonit*? Tällaisissa lauseissa sanajärjestys on vapaa, mutta jos *po* tai *sham* on jälkimmäisenä, *jesh/ein*-sanojen, tai substantiivin jälkeen, sanajärjestys on neutraalimpi merkitykseltään. Mutta jos *po* tai *sham* tulee lauseen alkuun, sitä painotetaan erityisesti: "TÄÄLLÄ se auto on! (eikä siellä)" tai "TUOLLA on hotelli (eikä täällä)".

MÄÄRÄISESTÄ ARTIKKELISTA

Miksi tehtävissä 1-5 substantiivit ovat ilman artikkelia, mutta tehtävissä 6-9 artikkelin kanssa? Kirjan sivulla 36 kerrottiin tästä. *Jesh* ja *ein*-lauseissa puhutaan OLEMASSAOLOSTA, ja silloin tarkoitetaan loogisesti epämääräisiä asioita. Olisihan outoa kysyä esim. "Onko se tietty taksi olemassa täällä?" "*Jesh po hamonit?*" Jos tietyn asian **sijaintia** kysytään, ei käytetä *jesh*-sanaa ollenkaan, ja sana on määrätty: "Onko se taksi täällä?" *Hamonit po?* Siis lyhyesti vielä kertauksena:

jesh, *ein* ---> epämääräinen sana

Sijaintilauseet "Missä ... on?" "... on tuolla/siellä" ---> määräinen artikkeli

Tehtävä 25

פְּתִיחַ אֶת זְבַר אֶת מְנוּן אֶת פְּתִיחַ אֶת 1

אֶת רִי אֶת תְּנוּת אֶת אֶת 2 5 אֶת זְבַר אֶת 4 אֶת תְּנוּת אֶת 3 אֶת רִי אֶת 2

אֶת פְּתִיחַ, אֶת זְבַר, אֶת מְנוּן, אֶת פְּתִיחַ 6